(12) PATENT (11) Application No. AU 200059440 B2 (10) Patent No. 752721 (19) AUSTRALIAN PATENT OFFICE (54)Cold connection International Patent Classification(s) B62D 027/06 B62D 033/04 Application No: 200059440 (21)(22) Application Date: 2000 .09 .15 (30)Priority Data (32) Date (33) Country (31) Number ΕP 99810905 1999 .10 .05 (43)Publication Date: 2001 .04 .12 Publication Journal Date : 2001 .04 .12 (43)(44) Accepted Journal Date : 2002 .09 .26 (71) Applicant(s) Alcan Technology and Management Ltd. (72)Inventor(s) Klaus-Dieter Waldeck; samuel streiff (74)Agent/Attorney PHILLIPS ORMONDE and FITZPATRICK, 367 Collins Street, MELBOURNE VIC 3000 (56)Related Art EP 0755847 EP 0331865 DE 3740401

Abstract

Linear cold connection (1) with connecting places (12, 20, 23) contains a first and second structural component (2, 3) to join a first and second construction elements of a frame for road or rail bound vehicles. First construction elements are attached to the first structural component (2) and second construction elements are attached to the second structural component (3). The first and second structural components (2, 3) are joined together via a pair of first and second joint faces (5a, 5b). The joint faces (5a, 5b) form a length of arc of a circular cylinder with common circular-cylinder axis (16). The first structural element is joined to the second structural element (2, 3) via a bolt-type connection penetrating openings (17, 18) in the first and second joint faces (5a, 5b). The diameters of the openings (17, 18) transverse to the circular-cylinder axis (16) are larger than the diameters of the bolts (10) where they penetrate the openings (17, 18) with the result that, when the bolt-type connection is loose, both structural components (2, 3) can be displaced with respect to each other by relative movement of the first and second joint faces (5a, 5b) transverse to the circular-cylinder axis (16) and with that accommodate tolerances.

Fig. 2

-:---

AUSTRALIA

Patents Act

COMPLETE SPECIFICATION (ORIGINAL)

Class Int. Class

Application Number: Lodged:

Complete Specification Lodged:
Accepted:
Published:

Priority

Related Art:

Clated Art

Name of Applicant:

Alcan Alusuisse Technology & Management Ltd.

Actual Inventor(s):

KLAUS-DIETER WALDECK, SAMUEL STREIFF

Address for Service:

PHILLIPS ORMONDE & FITZPATRICK Patent and Trade Mark Attorneys 367 Collins Street Melbourne 3000 AUSTRALIA

Invention Title:

COLD CONNECTION

Our Ref : 625863 POF Code: 1526/1526

The following statement is a full description of this invention, including the best method of performing it known to applicant(s):

- 1 -

600Bq

Cold Connection

The present invention relates to a linear cold connection, in particular for road or rail bound vehicles, between a first and second structural component in which the first and second 5 structural component abut along a pair of parallel first and second joint faces, and the first and second structural components are fixed together via bolt-type connections which penetrate the joint faces and the bolt-type connections having bolt heads.

Vehicle superstructures of known type of construction normally contain a structural frame which lies flush with its outer contour, and onto which e.g. cladding elements, the glazing of the window regions and the like are attached. The frame normally contains a plurality of different sections that are joined to modules e.g. via warm or cold connections.

A structural frame normally contains, for example structural components running in the longitudinal direction of the vehicle, in particular longitudinal sections such as floor or roof struts which are joined via linear type cold connections to other components, in particular longitudinal sections such as wall or roof connecting sections.

Longitudinal sections running in the longitudinal direction of the vehicle connect e.g. wall 20 elements to floor or roof elements.

The relatively large production tolerances of the individual structural components represent a serious problem in the production of vehicle bodies. Also the known linear type cold connections permit only small tolerances in the components. This means that the individual components of a structural frame have to be manufactured with the corresponding precision, or the components to be joined together have to be adapted to each other by expensive reworking.

Known, for example, is a linear type of cold connection in which a first and second 30 longitudinal section, with parallel longitudinal section axes, lie against each other along joining faces and are joined to each other by bolted connections that penetrate the joining faces. This solution has the disadvantage that the parts cannot be adjusted to accommodate tolerances.

35 EP 0 755 847 describes a structural joint featuring at least two sections that are joined to each other along a common area of contact, i.e. interface, whereby the said interface exhibits a curvature of constant radius. The joint is made via rivets which penetrate the interface. The

••••••

....

case 2262

joint can be adjusted by rotating a section. A disadvantage of the described solution, however, is that only after the sections have been adjusted can the holes be made for the subsequent riveting. For that reason the sections cannot be readily re-adjusted without the expense of replacing the sections.

5

The above discussion of background art is included to explain the context of the invention. It is not to be taken as an admission that any of the material referred to was published, known or part of the common general knowledge in Australia at the priority date of any of the claims of this specification.

10

In view of the above, it would be desirable to provide a cost-favourable linear type of cold connection which permits large tolerances in the individual structural components without having to perform extensive reworking.

15

The present invention provides a linear cold connection, including: a first structural component having a first joint face; a second structural component having a second joint face parallel to the first joint face, the joint faces being configured to form an arc of a circular cylinder with a common cylinder axis, the first and second structural components being arranged to abut along the parallel first and second joint faces; bolttype connections arranged to penetrate the joint faces and fix together the first and second components, the first and second joint faces each having at least one opening through which the bolt-type connections pass, the at least one opening of the second joint face being a slit-shaped opening of a longitudinal undercut groove running parallel

25

20

to the circular cylinder axis; and internally threaded inserts arranged in the undercut groove, the bolt-type connections being screwed into the inserts to tighten the connection by anchoring the inserts in the undercut groove, both structural respective components being shiftable relative and transverse to the cylinder axis when the bolted connection is loose so as to adjust the components before the bolt-type connections are tightened.

30

The first or second structural component with the appropriate joining and, if desired, contact face can be manufactured in one piece, i.e. without subsequently fitting individual parts to it.



The structural components are usefully longitudinal sections, advantageously single or multi-chamber hollow sections. They preferably exhibit parallel longitudinal axes. The joining faces with corresponding circular-cylinder axis preferably run parallel to the longitudinal axes of the sections.

5

10

15

The structural components may preferably be extruded sections. Components with the present type of advantageous cross-section can be realised in a simple and cost favourable manner in the form of extruded sections. Particularly suitable are extruded sections of aluminium and its alloys. The first or the second structural component or the first and the second structural component may be an extruded section.

The structural components may also be of a ferrous metal such as iron, tin plate or zinc coated iron, steel or alloys of steel, a non-ferrous metal such as e.g. brass or copper, or magnesium and its alloys as well as aluminium and its alloys. The structural components may also be of reinforced plastics, in particular fibre-reinforced plastics or in combination with the above mentioned metals e.g. a metal-plastic composite.

The first and second structural component are usefully joined to each other by means of one or more bolt-type connections passing through openings in the first and second joint faces.

20



T:\Megan\No delete\59440-00.doc

The diameter of the openings transverse to the circular-cylinder axis of the first joint face and advantageously of the first and second joint faces are usefully larger than the diameter of the bolt at the lengths penetrating the openings.

5 Usefully there are one or more washer elements situated between the areas making contact and the heads of the bolts forming the bolt-type connection. The washer element on the side facing the contact face is circular-cylindrical in shape and made to match the contact surface exactly. The washer element features one or more holes to accommodate the bolts. The washer element may be a single part with one hole for a single bolt connection or a strip-10 shaped section running parallel to the circular-cylinder axis i.e. a washer section with a plurality of holes for a plurality of bolt-type connections. The washer section may be an extruded section of aluminium or its alloys featuring these through-holes.

The openings in the first joint face may e.g. be ducts, holes, longitudinal or slit-shaped open15 ings, whereby the longitudinal or slit-shaped openings usefully run parallel to the circularcylinder axis, in the longitudinal direction of the first joint face. The longitudinal or slitshaped openings may extend over the whole length of the joint face or over parts thereof.

In a preferred version of the invention one of the joint faces, usefully the second such face, 20 features an opening in the form of a longitudinal groove-shaped opening. The longitudinal groove-shaped opening is usefully part of an undercut longitudinal groove situated behind the joint face and running parallel to the circular-cylinder axis. The undercut groove serves to accommodate inserts with internal threads such as turning or clamping plates, inserts or insert sections, whereby the insert section may be a strip-shaped section running parallel to the circular-cylinder axis, in particular an extruded section of aluminium or its alloys featuring a plurality of threaded holes into which bolts can be screwed. By displacing the first component with loose bolt connection along the opening in the longitudinal channel it is possible to accommodate tolerances in the axial direction.

30 The bolts of the bolt-type connection usefully penetrate the openings in the first joint face and the longitudinal groove-type opening in the second joint face, and are screwed into the internal threads in the insert or inserts.

The clamping plates are usefully parallelogram-shaped plate-type elements with an internal 35 thread. On turning the bolt in the internal thread in the clamping plate, the clamping plates are turned such that their short parallel sides are anchored to the long sides of the undercut

groove. The anchoring may be improved by making the side that is forced against the long side of the undercut groove concave in shape, thus providing a biting action.

The joint face lying opposite the longitudinal groove, i.e. the first joint face, usefully 5 exhibits projections which are usefully situated on both sides of the openings and the projections having each an outer projection basis projecting out away from the openings.

The projections run parallel to the circular-cylinder axis and project into the longitudinal groove-shaped opening.

10 The distance between the outer projection bases is usefully smaller than the width of the longitudinal groove-shaped opening, this in such a way that, when the bolt-type connection is loose, by sliding the first and second joint faces relative to each other, the first structural component can be displaced by a relative movement in a direction transverse to the axis until the outer extremities make contact with the facing wall of the longitudinal opening.

The projections may be continuous i.e. extend the whole length of the joint faces or they may be interrupted projections. The projections may e.g. be bolt-shaped, cylindrical or rectangular or bead-shaped. These serve to delimit a maximum permissible relative movement of the structural component transverse to the circular-cylindrical axis and guide the first structural component into the longitudinal groove-shaped opening in the second structural component.

In a preferred version of the invention the projections are first and second bulge-like beads with outer bead bases, situated on both sides of the openings on the first joint face of the 25 first structural component, running in the longitudinal direction of the joint face and parallel to the circular-cylinder axis and projecting into the longitudinal groove-shaped opening. Provided between the outer bead bases and the facing wall of the longitudinal groove-shaped opening in the second joint face is a distance in the form of a free length of arc which, when the bolt-type connection is loose, enables the first joint face to be displaced in a clockwise or 30 anti-clockwise direction by sliding it on the second joint face by rotating it about the circular-cylinder axis by an amount equal to the free length of arc.

As a result of the above mentioned relative movement of both structural components, connecting points on the components can be adjusted to accommodate the construction 35 elements to be attached there. After adjusting the components, it is then possible to make an immove-able connection by fixing the attachment means i.e. by tightening the bolts.

In one version instead of a longitudinal groove-shaped opening and undercut groove, it is also possible to provide threaded holes in the second structural component to accept the bolts. Further, the above mentioned projections may likewise be arranged a specified distance from a given seating surface, farther from the bolt connection at the outer edge of 5 the contact faces of the joint faces.

In cross-section the first and second joint faces usefully enclose a segment of a circle with an angle of 30 to 180° , advantageously 40 to 90° , in particular 45 to 55° , with reference to the full circle of 360° .

10

••••••

The radius and position of the circular-cylinder axis of the circular-cylinder described by the joint faces depend essentially on the amount of relative movement desired between the first and second structural components at the relevant displacement points.

15 The relevant displacement points on the structural components are in particular the connecting points where offset-free joints have to be made.

The above mentioned circular-cylinder or circular-cylinder face is in cross-section e.g. dimensioned such that the desired direction of displacement of a relevant displacement point 20 in the structural component is essentially at right angle to the straight line joining the middle point of the circular-cylinder cross-section and the relevant displacement point.

Furthermore, the direct distance between the relevant displacement point in the structural component and the middle point of the circle of the circular-cylinder cross-section determines the extent of displacement at the relevant displacement point for a relative displacement about a given angle.

The specific dimensioning and positioning of the circular-cylinder face in the structural com-ponents permits therefore the direction and extent of displacement at the relevant 30 displacement points to be selected in both components. Further, different relevant displacement points in the components may exhibit different directions of displacement for a given relative displacement of the components.

The connecting points on the structural components may be adhesive bonding faces, joint 35 faces, struts, flanges, projections, contact faces, grooves, undercut grooves, holes, undercut coupling ends and the like. The connection between said structural components and further

components on the connecting points may be made using cold connections such as rivets, bolts, adhesives, clamping and the like or combinations thereof.

In a further version of the invention the diameters of the openings in the first joint face 5 parallel to the circular-cylinder axis are larger than the diameter of the bolts at that part penetrating the openings. In an advantageous version the openings in the first joint face are slit-shaped openings running in lengths parallel to the circular-cylinder axis in the longitudinal direction of the first joint face. Instead of a plurality of openings or slit-shaped openings it is also possible to employ one single continuous slit-shaped opening in the first 10 joint face. As a result of the slit-shaped openings the first and second structural components may be dis-placed and adjusted linearly with respect to each other parallel to the circular-cylinder axis. Further, the above mentioned version enables the bolt-type connections to be positioned at will in the longitudinal direction of the structural components.

15 Both of the structural components joined according to the invention may enclose an angle, preferably a right angle. Connecting points on the first and second structural components can accommodate construction elements such as wall and floor elements which are at an angle to each other, preferably a right angle. By specifically arranging and dimensioning the circular-cylinder faces or joint faces the structural components are connected displacement directions at the joining places forming an angle to each other, preferably a right angle.

In a preferred version of the invention the first structural component is a lower longitudinal wall section, in particular a floor strut and the second structural component a floor connection section. The floor strut features connecting points for attaching wall elements and the floor connecting section features connecting points for attaching floor elements.

In a further version of the invention the first structural component is an upper longitudinal wall section, in particular a roof strut and the second structural component a roof connecting section. The roof strut features connecting points for attaching wall elements and the roof connecting section features connecting points for attaching roof elements.

The floor strut or the roof strut is to advantage made of an extruded single or multi-chamber hollow section, to advantage of aluminium or its alloys. The roof connecting section or floor connecting section is to advantage made of an extruded single or multi-chamber 35 hollow section, to advantage of aluminium or its alloys.

The first structural component or floor or roof strut usefully features a convex joint face.

The second structural component or floor or roof connecting section usefully features a concave joint face.

5 The roof or floor strut as first structural component usefully features at the remote end an undercut groove for attaching wall elements, in particular wall columns. The floor or roof connecting section as second structural component usefully features a floor or roof connecting point, preferably in the form of a strut, for attaching a floor plate or roof elements. The floor strut may also exhibit further connecting points, in particular undercut grooves, for attaching cantilever seats.

The floor or roof strut and the floor or roof connecting section in the respective connection may have an overall length of 35 to 45 cm and an overall breadth of 20 to 35 cm. The radius of the circular cylinder may be e.g. 2 to 10 cm, in particular 3 to 7 cm.

The cold connection according to the invention is employed preferably in road or rail bound vehicles. It can also find application in aircraft manufacture, boat-building or ship-building, or in the building industry.

20 By shaping the joint faces as part of a circular cylinder and thanks to the play available when the connection is loose, it is possible - by tilting the components with respect to each other - to achieve specific relative displacements in different directions and by different amounts at the relevant displacement points on a structural component. As a result it is possible with a connection according to the invention e.g. to broaden the sidewall by a specific amount by relative displacement of the structural components, this without having to adapt or rework the connecting points.

Furthermore, the cold connection according to the invention in the appropriate form also permits the structural components to be displace in a linear manner parallel to the circular-30 cylinder axis, thus enabling the tolerances at the relevant displacement points to be accommodated in two directions.

In the following, the invention is explained in greater detail by way of example and with reference to the drawings attached showing in:

Fig. 1: a cross-section through a floor strut connected to a floor section in the manner according to the state of the art;

case 2262

35

15

.....

- Fig. 2: a cross-section through a floor strut connected to a floor section in the manner according to the invention;
- Fig. 3: an enlargement of part of the connection according to the invention between a floor strut and floor section as shown in figure 2.

Figure 1 shows a known version of a linear connection 1' between a floor strut 2' as first structural component having a first connecting face 5a' and a floor section 3' as a second structural component having a second connecting face 5b'. The floor strut 2' is joined to the floor section 3' via bolt connections 10' which penetrate the first and second connecting 10 faces. The described linear connection permits only very narrow tolerances in the structural components 2' and 3'. If there are larger deviations in lateral dimensions of the floor joint 12' or the roof joint 20', then the components 2', 3' have to be reworked at these places 12', 20'.

- 15 Figure 2 shows a linear connection 1 according to the invention between a floor strut 2 as first structural component and a floor connecting section 3 as second structural component. The floor strut 2 connected to the floor connecting section 3 has an overall length of about 40 cm and overall width of about 22 cm.
- 20 The floor strut 2 contains a first joint face 5a and contact face 4; the floor connecting section 3 contains a second joint face 5b. The faces 5a, 5b are arranged with respect to each other as a pair and, together with the contact face 4, form an arc of a common circular-cylinder 11 with common axis 16. The radius of the cylinder 11 is about 55 mm.
- 25 The second joint face 5b contains a longitudinal groove-shaped opening 17 with an undercut groove 14, both of which run parallel to the axis 16. The floor strut 2 features a slit-shaped opening 18 which penetrates the joint face 5a and runs parallel to the axis 16. Bolts 10 are introduced from the side of the contact face 4 in the floor strut 2; these penetrate the slit-shaped opening 18 and longitudinal groove-shaped opening 17 through to the undercut 30 longitudinal groove 14 and are screwed into the internal threads in parallelogram-shaped clamping plates 9 situated in the longitudinal groove 14. The bolt 10 clamps the plates 9 against the undercut regions of the groove 14 with the result that the short parallel sides of the clamping plate 9 lie securely against the long sides of the undercut groove 14. In order to provide better anchoring, the sides of the clamping plate 14 facing the longitudinal groove-shaped opening 17 are concave in shape.

!.:":

••••••

The heads 25 of the bolts 10 lie against a washer section 8 which runs parallel to the axis 16 and is made to fit to the curvature of the contact face 4. An opening 15 for assembly purposes in a hollow chamber wall in the floor strut 2 allows the bolts 10 to be introduced from the outside. The bolt-type connection is tightened or loosened by means of a tool 5 introduced through the opening 15.

The first joint face 5a of the floor strut 2 features on both sides of the openings 18 projections 6a, 6b which run parallel to the axis 16. The projections 6a, 6b join up via their outer bases 7a, 7b with the curvature of the connecting face 5a (see fig. 3).

10

i.:":

••••••

A space in the form of a free length of arc 19 is present between the outer bases 7a, 7b and the facing walls of the longitudinal opening 17. The free length of arc 19 is about 1 mm.

The diameter of the openings 18 transverse to the axis 16 is larger than the diameter of the 15 length of bolt 10 passing through the openings 18 – at least by an amount equal to twice the free length of arc 19.

When the connection is loose, the floor strut 2 can be displaced relative to the floor connecting section 3 by sliding the first and second joint faces 5a, 5b from a central position by 20 an amount equal to the free length of arc 19 using a rotating action either clockwise or anti-clockwise until the outer base 7a of the projection 6a lies against the wall it faces in the longitudinal groove 17. The amount of displacement of the connection 1 possible this way is therefore twice the length of the arc 19 i.e. ± 1 mm.

25 At its remote end the floor strut 2 exhibits a connection region 20 in the form of an undercut groove for connecting up to the wall. The above mentioned relative movement of the floor strut 2 at the connection 1 effects a displacement of that connection region 20 amounting to an arc of about ± 8 mm. The displacement is essentially horizontal, which corresponds to a broadening or narrowing of the vehicle cross-section by approximately the order of 30 magnitude mentioned.

As the distance between the central point 24 of the circular-cylinder cross-section and the wall connection region 20, as relevant displacement point, is much greater than the distance between the central point 24 of the circular-cylinder cross-section and the connection 1, the distance of displacement of the former is much greater i.e. ± 8 mm.

case 2262

Both positions of maximum displacement of the first structural component 2 are shown in figure 2 – one such position being shown by dotted lines.

The floor connecting section 3 features a place 12 for connecting up to the floor in the form 5 of a pair of horizontal struts designed to accommodate the floor elements.

The floor strut 2 features further connecting places 23 in the form of undercut grooves to which e.g. seat structures can be attached.

THE CLAIMS DEFINING THE INVENTION ARE AS FOLLOWS:

1. A linear cold connection, including: a first structural component having a first joint face; a second structural component having a second joint face parallel to 5 the first joint face, the joint faces being configured to form an arc of a circular cylinder with a common cylinder axis, the first and second structural components being arranged to abut along the parallel first and second joint faces; bolt-type connections arranged to penetrate the joint faces and fix together the first and second components, the first and second joint faces each having at 10 least one opening through which the bolt-type connections pass, the at least one opening of the second joint face being a slit-shaped opening of a longitudinal undercut groove running parallel to the circular cylinder axis; and internally threaded inserts arranged in the undercut groove, the bolt-type connections being screwed into the inserts to tighten the connection by anchoring the inserts in the 15 undercut groove, both structural respective components being shiftable relative and transverse to the cylinder axis when the bolted connection is loose so as to adjust the components before the bolt-type connections are tightened.

Linear cold connection according to claim 1, wherein the structural components
are longitudinal sections with axes that run parallel to each other, and the joint
faces with the related circular-cylinder axis run parallel to the longitudinal axes
of the sections.

25

20

 Linear cold connection according to claim 1 or claim 2, wherein at least one structural component, advantageously both structural components, are extruded sections, in particular extruded single or multi-chamber hollow sections.

30

4. Linear cold connection according to any one of the preceding claims, wherein at least one structural component, advantageously both structural components, are of a metal, in particular of aluminium or its alloys.

STRAL PAN * 4

Linear cold connection according to any one of the preceding claims, wherein
the first structural component is a longitudinal wall section, advantageously a
floor strut or roof strut, and the second structural component is a floor or roof

X:\Megan\No delete\59440-00.doc

connecting section, and both structural components fitted together join wall elements to floor elements or wall elements to roof elements, whereby wall elements are attached to the floor or roof struts and roof or floor elements are attached to the floor or roof connecting section.

5

10

15

20

25

30

- 6. Linear cold connection according to claims 1 to 4, wherein the first and second structural component are joined by means of one or more bolt-type connections passing through openings in the first and second joint faces, and the diameters of the openings transverse to the circular-cylinder axis, at least the openings of the first and preferably the openings of the first and second joint faces, are greater than the diameter of the bolts at the lengths penetrating the openings.
- 7. Linear cold connection according to claims 1 to 4, wherein the joint face of the second structural component features a longitudinal groove-shaped opening running parallel to the circular-cylinder axis with adjoining longitudinal groove, preferably undercut longitudinal groove, and the bolts penetrating the openings and longitudinal groove-shaped opening in the fist and second joint faces are screwed tightly into the internal threads in one or more inserts introduced into the grooves, and the insert or inserts is/are anchored mechanically in the longitudinal groove and, when the bolt-type connection is loose, the first structural component can be displaced linearly relative to the second structural component in the direction given by the circular-cylinder axis.

8. Linear cold connection according to claim 7, wherein the first joint face next to the longitudinal opening exhibits projections running parallel to the circular-cylinder axis and penetrating the longitudinal groove-shaped opening, and the distance between the outer bases of the projections is smaller than the width of the longitudinal groove-shaped opening in such a manner that, when the bolt-type connection is loose, by sliding the first and second joint faces relative to each other, the first structural component can be displaced by a relative movement in a direction transverse to the axis until the outer bases make contact with the facing wall of the longitudinal opening.



X:\Megan\No delete\59440-00.do

- 9. Linear cold connection according to claim 7 or claim 8, wherein the projections, situated on both sides of the opening and running parallel to the circular-cylinder axis and penetrating the longitudinal groove, are first and second bulges with outer bulge bases, and the distance between the outer bulge bases is smaller than the width of the longitudinal groove-shaped opening.
- 10. Linear cold connection according to claim 1 to 4, wherein the opening in the first joint face of the first structural component is a slit-shaped opening running in the longitudinal direction of the joint face parallel to the circular-cylinder axis.
- Linear cold connection according to claims 1 to 4, wherein the heads of the bolts rest on a washer element, and the washer element rests on the contact face and on its side facing the contact face exhibits a circular-cylinder shaped surface which matches the contact face exactly, and the bolts pass through holes in the washer element.
 - 12. Linear cold connection according to claim 11, wherein the washer element is a strip-shaped section running parallel to the circular-cylinder axis and features a plurality of holes to accommodate the bolt-type connections.
 - A linear cold connection substantially as herein described with reference to the accompanying drawings.
- 25 DATED: 25 July, 2002

PHILLIPS ORMONDE & FITZPATRICK

Attorneys for:

ALCAN TECHNOLOGY & MANAGEMENT LTD

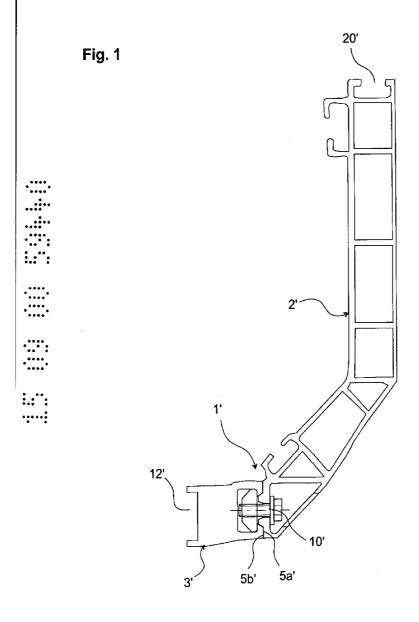


5

10

20

T-Magnethia delemal60440.00 da



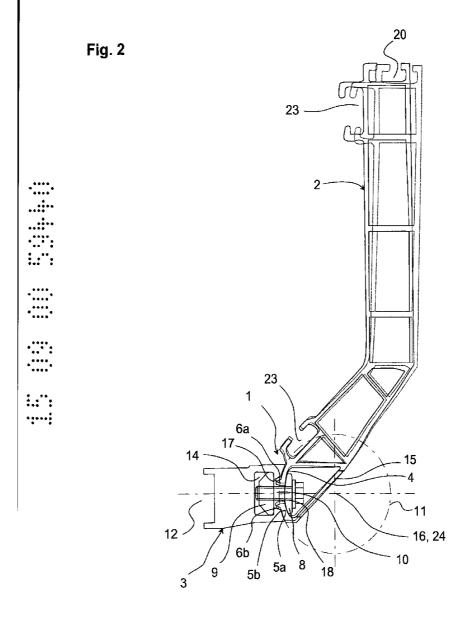


Fig. 3

